



交大人動態

友聲歷史

產業科技

校友專訪

專欄演說

校友作品

創新故事

優質生活

其它訊息



## 蘇東坡的聯想

文祁珪

👍 429    分享

近來在觀看《蘇東坡影集》，雖然未及看完，卻引起我對蘇東坡的興趣。

蘇軾（1036-1101），字子瞻，號東坡居士，眉州眉山（今四川眉山市）人，北宋文學家、政治家、書法家及畫家，是中國文學藝術史上罕見的全才。 閒時瀏覽了蘇東坡的傳記、詩詞及書法，覺得趣味無窮，試將蘇東坡幾首廣為人們傳頌的文句書畫羅列於下，並略述讀後的感想與心得。

### 一、抱明月而長終

先父友人鄧文海先生，政治學教授，字「景蘇」，蓋因景仰蘇東坡之故也。先父在追思鄧先生的文中寫到：

先生淡泊寧靜，坦蕩溫文，其友人某贈以聯曰：「清風滿懷，明月在抱。萬慮俱息，一塵不染」，信先生之寫照也。

此一寫照所投照的重點，即蘇東坡《前赤壁賦》中有「抱明月而長終」所鋪陳的境界也。

### 二、東坡與朝雲

蘇軾景仰白居易，其號「東坡」出自白居易詩《步東坡》：

朝上東坡步，夕上東坡步。  
東坡何所愛，愛此新成樹。

蘇東坡侍妾名朝雲，可能源自白居易的另一首詩《花非花》：

花非花，霧非霧。  
夜半來，天明去。  
來如春夢不多時，  
去似朝雲無覓處。

### 三、大智若愚

我本以為「大智若愚」出自《老子》，後查《老子》，發現老子只說過：「大成若缺，其用不弊。大盈若沖，其用不窮。大直若屈，大巧若拙，大辯若訥。」至於「大智若愚」一語則出自蘇軾《賀歐陽少師致仕啟》：「大勇若怯，大智若愚。」

所以「大智若愚」一語是蘇東坡根據老子的說法所做的延伸，而成為比老子原文更廣為引用的成語。

### 四、聰明反被聰明誤

「聰明反被聰明誤」一語是說小聰明誤事，源自東坡的詩作《洗兒》：

人皆養子望聰明，我被聰明誤一生。  
惟願孩兒愚且魯，無災無難到公卿。

蘇東坡是有大智慧的人，但因「材大難為用」，受人排擠，以致仕途坎坷。後來蘇東坡被謫至黃州，而作有《赤壁賦》、《赤壁懷古》以及《寒食帖》等代表作品，使他成為偉大的文學家、詩人、書法家。

### 五、廬山煙雨浙江潮

「廬山煙雨浙江潮」在東坡一首詩中出現兩次，可謂一絕：

廬山煙雨浙江潮，未到千般恨不消。  
及至到來無一事，廬山煙雨浙江潮。

此詩頗有禪意，有一本談論佛法的書即取名為《廬山煙雨浙江潮》，為祥雲法師所著。

友人沈君山教授也喜歡引用這首詩。三十多年前，某日，相遇於清華大學門口。他提及有一位女士寫信給他，約他在圓山飯店相見。數週後，我們又在清大門口相遇。他說，他依約前往圓山飯店咖啡廳，等了一陣子以後，見一帥氣女士進來，在另一桌坐下，惟並未持手執兩人相約持以識別的雜誌，他不敢進次。這位女士不時朝他這邊微笑望望，過了不久，即離開了。君山引用了「廬山煙雨」這首詩來自嘲：「那位女士大概是覺得沈君山也不過爾爾。」

### 六、天涯何處無芳草

「天涯何處無芳草」一語出自東坡之《蝶戀花》：

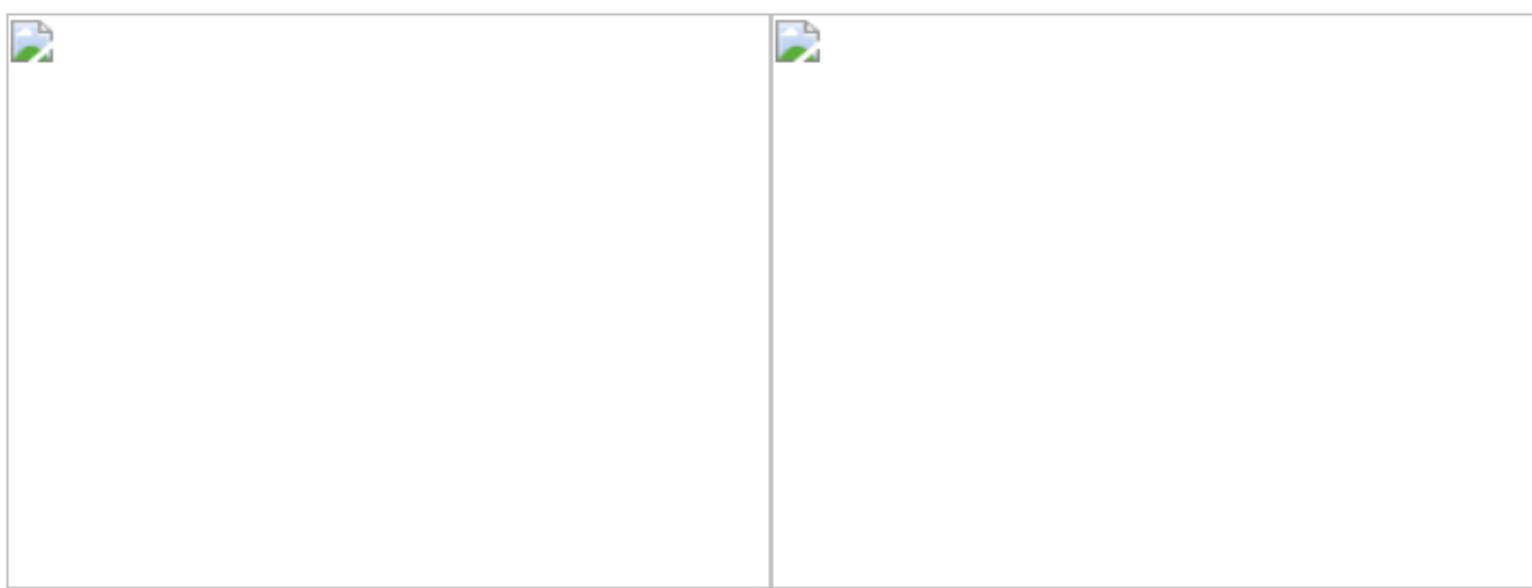
花褪殘紅青杏小，燕子飛時，綠水人家繞。  
枝上柳綿吹又少，天涯何處無芳草。  
牆裡鞦韆牆外道，牆外行人，牆裏佳人笑。  
笑漸不聞聲漸悄，多情卻被無情惱。

蘇東坡的詩有其不凡的影響力。僅「天涯何處無芳草」這一句就不知安慰了多少失戀男子。友人林舒教授就曾以此句開導了他的學生。

### 七、山高月小

「山高月小」一句出自《後赤壁賦》。為何山高月小？因為看到山高，月也一定在高處。月在高處，比月在低處時看起來較小，實是一種錯覺。友人葉伯琦教授曾告知，有人做過測量，同一天月在高處與低處所測得的張角幾乎相同，所以大小也幾乎相同。但月高背景視野較寬，月低則背景視野較窄，所以相對看起來，月在高處較小，而月在低處則較大。以下以詩說明此種現象，並以圖片（由葉伯琦教授製作）佐證。

月上柳梢頭(1)，月大如銅鑼。  
中天懸明月(2)，月小如玉盤(3)。



### 八、雪泥鴻爪

「雪泥鴻爪」是指往事所遺留的痕跡，源自蘇東坡的《和子由瀋池懷舊》：

人生到處知何似，應似飛鴻踏雪泥。  
泥上偶然留指爪，鴻飛那復計東西。  
老僧已死成新塔，壞壁無由見舊題。  
往日崎嶇還記否？路長人困蹇驢嘶。

以「雪泥鴻爪」為書名的書很多，其中，有一本係新竹中學彭簡育老師的自傳，我在考大學時曾讀過他編著的數學題解。

### 九、明月幾時有

「明月幾時有，把酒問青天。」這兩句的靈感應來自李白的《把酒問月》前兩句：「青天有月來幾時？我今停杯一問之。」而東坡的這兩句，霄出於藍也。而其《水調歌頭·中秋》則成為詠月詩詞中的千古絕唱：

明月幾時有？把酒問青天。  
不知天上宮闕，今夕是何年？  
我欲乘風歸去，惟恐瓊樓玉宇，高處不勝寒。  
起舞弄清影，何似在人間？

轉朱閣，低綺戶，照無眠。  
不應有恨，何事長向別時圓？  
人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全。  
但願人長久，千里共嬋娟。

在以「明月幾時有」為書名的書中，有一本是林太乙所著的小說，太乙是林語堂的女兒。林語堂所著的《蘇東坡傳》，為東坡傳中的經典之作。

### 十、大江東去

大江東去為蘇東坡的《念奴嬌·赤壁懷古》首句。《赤壁懷古》是懷古詩詞中的千古絕唱：

大江東去，浪淘盡、千古風流人物。  
故壘西邊，人道是三國周郎赤壁。  
亂石崩雲，驚濤拍岸，捲起千堆雪。  
江山如畫，一時多少豪傑。

遙想公瑾當年，小喬初嫁了，雄姿英發。  
羽扇綸巾，談笑間、檣櫓灰飛煙滅。  
故壘神遊，多情應笑我，早生華髮。  
人間如夢，一尊還酹江月。

「大江東去」一詞被廣泛引用。電影「The River of No Return」，中文片名翻譯成「大江東去」，由瑪麗蓮夢主演，主題曲亦由她主唱，風靡多年。

### 十一、不識廬山真面目

「不識廬山真面目」出自蘇東坡的《題西林壁》：

橫看成嶺側成峰，遠近高低各不同。  
不識廬山真面目，只緣身在此山中。

此詩頗富哲理。前兩句說明不同的觀點可以得到不同的結論，後兩句話說明當局者迷。所以，我們應該要從不用的角度看事情，方能窺其全貌。

### 十二、十年生死兩茫茫

「十年生死兩茫茫」出自蘇東坡的《江城子·記夢》：

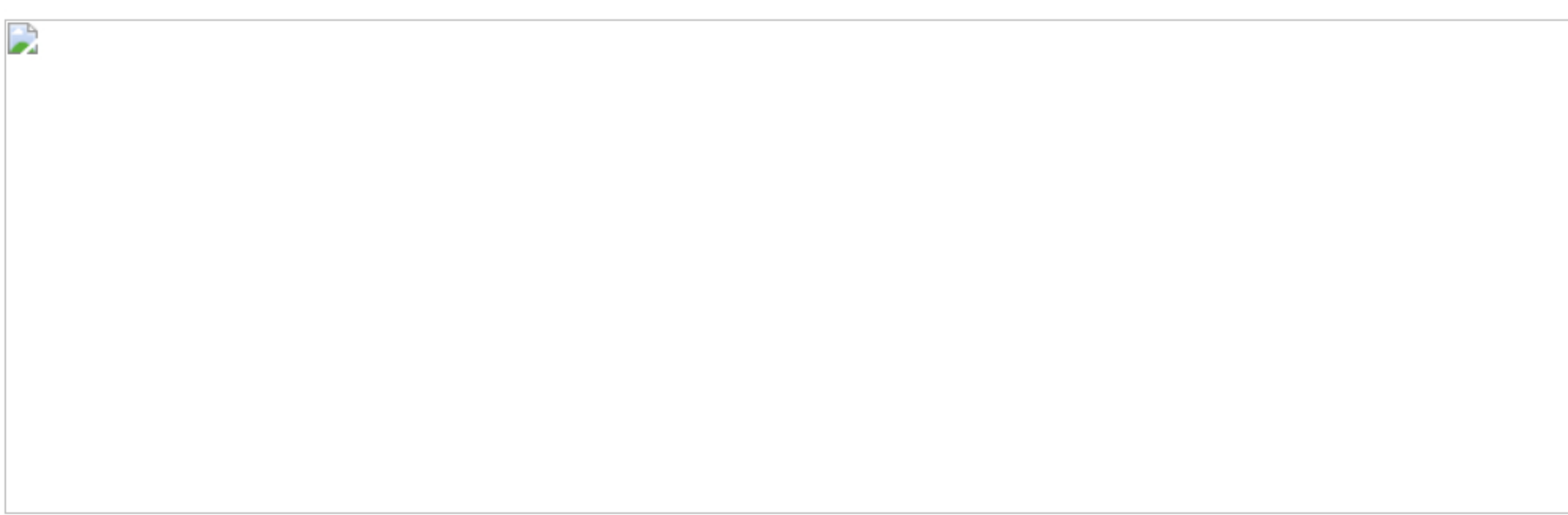
十年生死兩茫茫，不思量，自難忘。  
千里孤墳，無處話淒涼。  
縱使相逢應不識，塵滿面，鬢如霜。

夜來幽夢忽還鄉，小軒窗，正梳妝。  
相顧無言，惟有淚千行。  
料得年年腸斷處，明月夜，短松岡。

《記夢》是東坡思念亡妻王弗之詞，至情至性。東坡雖好老莊，然終不能如莊周之忘情也。

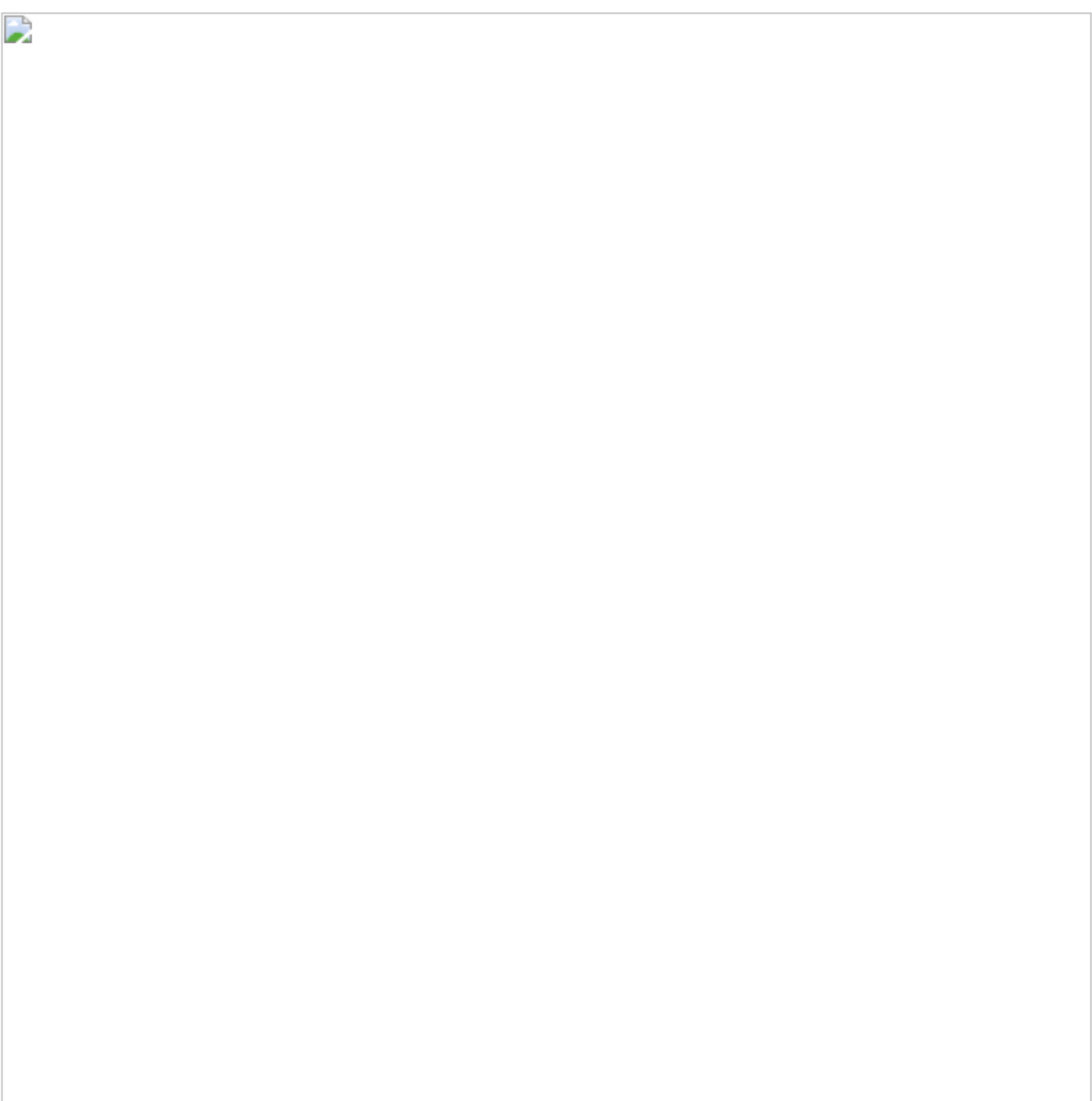
### 十三、書中有畫

我觀蘇東坡書法，寒食帖最能表現他豪放不羈的精神。帖中所寫之字大小體態均似任意為之，也可能他早就成竹在胸。全帖最為醒目的是「破竈燒濯簪」，說明東坡當時窘困的情況。其次同樣突出的「吳建（涂）翁」，形容了東坡當時之心境。「但見烏銜紙（兩）」數字則非常纖細。其中「兩」字特別長，若斷線的紙鳶，在空中飄蕩。蘇東坡之書法，書中有畫也。



### 十四、畫中有書

蘇東坡的墨竹畫（見下圖左）以墨色的濃淡來區分竹葉的近遠，使得二維空間變成三維空間。畫中的竹竿則以墨色的淡濃畫出光之明暗而生立體感，必須一筆完成，不能修改。畫中之竹葉飽滿而鋒利，與他書法的筆鋒相似，畫中有書也。今人王靜芝書法中的一撇一捺（見下圖右）頗似東坡竹葉的筆法。昔蘇東坡謂王維「詩中有畫，畫中有詩」。今余則謂東坡「書中有畫，畫中有書」也。



以下集成語與蘇東坡詩句，讚詠這位曠世的奇才：

一身傲骨，無藥可救。  
憂民若子，嫉惡如仇。  
若問平生功業，黃州惠州儋州(4)。

大江東去，明月在抱。  
成竹在胸(5)，寒食揮毫(6)。  
綜觀詩文書畫，千古獨領風騷。

註：  
(1). 歐陽修詞：月上柳梢頭，人約黃昏後。  
(2). 杜甫詩：中天懸明月，令嚴夜寂寥。  
(3). 李白詩：小時不識月，呼作白玉盤。  
(4). 東坡詩：問汝平生功業，黃州惠州儋州。  
(5). 蘇軾云：故畫竹，必先得成竹在於胸中。  
(6). 寒食帖。